

## 新闻稿

百达翡丽，日内瓦  
2013年4月

### 2013年巴塞尔国际钟表珠宝展

#### 百达翡丽Calatrava Ref. 5227腕表 军官与绅士

数十年来，经典圆形腕表的典范Calatrava系列，包括透盖带防尘盖的将官款式在内，一直是百达翡丽最具代表性的作品。全新的Calatrava Ref. 5227融合了Calatrava家族的重要特色，为透盖配备了单独的防尘盖。特别之处在于：铰链完全隐藏在底盖内部，即便是经验丰富的鉴赏家也难觅其踪。

大部分人都认为机芯制作才是制表工艺的精髓，而在百达翡丽，设计及制作表壳一直与机芯制作享有同等重要的地位。数十年来，百达翡丽一直拥有自己的表壳制作部门，负责该领域的所有事务，从草图设计到表壳抛光，甚至包括镶钻工艺。表壳侧边——金质、铂金或不锈钢材质——同样由百达翡丽采用大吨位液压机及高精度模具经传统冷模压技术制作。与备受推崇的将官式腕表相配的防尘盖精密铰链同样由该部门制作，除部分工艺采用高科技生产技术之外，大部分仍需手工制作，加工精度高达几分之一毫米，并完美装配。在此前提下，百达翡丽的表壳工匠接受了这样一项任务，设计一款Calatrava表壳，表壳的防尘盖与蓝宝石水晶透盖需通过隐形铰链相互连接。最终他们完美完成了这项任务。

#### Calatrava系列再添新成员：Ref. 5227

用放大镜从每一个角度仔细观察全新的Calatrava Ref. 5227腕表，就会发现，这样一件艺术杰作，唯有百达翡丽能够做到。这不仅是因为它是一款Calatrava腕表，更是因为它做工精致，饰有百达翡丽饱受赞誉的迷人细节。百达翡丽这一家族企业在设计新表款的过程中享有完全的创新自由，同样也包含了无可比拟的至高要求。所有新款腕表都必须达到百达翡丽印记的严格要求。斯登家族的历史与Calatrava系列紧密相连，唯有他们有权最终决定是否有必要应对挑战，设计一款全新的腕表。1932年，斯登家族接管百达翡丽，同年推出首款Calatrava腕表Ref. 96。此后，百达翡丽不止一次地证明，即便是Calatrava这样的设计典范，依然能够不断革新和自我超越，变得更加完美。

#### 举世无双的表壳制作工艺

完美的表壳背后凝结了非凡的创意、卓绝的制表技术以及传统的手工技艺。Calatrava Ref. 5227的经典圆形39毫米表壳是这一腕表家族的典型代表，下凹表圈、微弧表耳以及纤薄轮廓都极具代表性。这款仅厚9.24毫米的腕表却整合了蓝宝石水晶透盖以及铰链式防尘盖两个部件，从中即可看出其超凡的工艺与独创精神。开合防尘盖的突缘极其微小，肉眼几乎看不见。戴在手上时，与表壳相连的铰链则完全隐形。只有打开防尘盖阅读刻字或是欣赏自动上弦机械机芯独特的工艺时才能看见铰链。至此，



制作铰链本身，以及将铰链部分与防尘盖以及表壳精确连接所要求的顶级工艺也就不言而喻了。此外，防尘盖还必须对照透盖手工调校，以保证实现顺滑无缝的闭合。全新**Calatrava**表壳还有另一项独特之处。从侧面欣赏，可以看到表壳侧边到表耳之间雕刻着向外延展、微微弯曲的槽纹。这为表壳平添了一丝神韵，突显了表壳的优雅轮廓，令表壳外形更加优雅。槽纹在纯金表壳上雕刻而成，与其他表壳部件一样采用手工抛光，光滑如镜。百达翡丽投入巨大精力完成这项设计，旨在令全新的**Calatrava Ref. 5227**更具醉人魅力。

### 时间礼赞

表圈内缘同样呈凹入状，为新款**Ref. 5227**腕表优雅利落的表盘增添了线条流畅的边框。一如表壳，表圈设计同样彰显出经典的鲍豪斯理念，认为形随功能而生。**Ref. 5227**腕表采用乳白色漆面表盘，风格极致简约。采用黄金梯形时标和雅致的金质圆点分钟刻度环，日期视窗位于**3时**位置，采用抛光金质边框。优雅的表盘搭配两枚尖头刻面剑形金质时针和分针，以及一枚带平衡重锤的修长秒针。所有这些元素都由略呈弧形的蓝宝石水晶表镜保护。

防尘盖底部配有蓝宝石水晶视窗，可展现腕表内部的美丽机芯。自动上弦**caliber 324 SC**机芯备受制表界推崇。大号四臂**Gyromax®**摆轮搭配**Silinvar®**材质的**Spiromax®**摆轮游丝，摆频为每小时**28,800**次半摆动（**4赫兹**），确保达到百达翡丽印记规定的走时精度，即每日误差范围仅为**-3秒到+2秒**。正如这一日内瓦工坊制造的所有机芯一样，**Caliber 324 SC**机芯展示出完美的工艺水平，时至今日，大部分工艺仍由手工完成，包括夹板边缘的圆形倒角抛光、日内瓦纹饰、填金雕刻、圆形粒纹以及自动摆陀上装饰的**Calatrava**十字星图案。自动摆陀采用**21K**黄金材质，可将手腕的轻微运动转化成自动上弦的能量。

在**Calatrava**系列诞生**81**年后，百达翡丽再次展现了这一传奇腕表系列的永恒品质及其在发扬自身悠久传统的过程中体现的非凡创造力。新款**Ref. 5227**完美融合了防尘盖元素，提升了**Calatrava**的优雅气度。该表可选**18K**黄金、白金或玫瑰金（**5N**）款式，搭配手工缝制大块方形鳞纹鳄鱼皮表带，采用与表壳材质相对应的金质针扣。白金款式搭配亮黑表带，黄金款式搭配巧克力亮棕色表带，玫瑰金款式搭配亮深棕色表带。





## 技术规格

### Calatrava Ref. 5227

机芯: **Caliber 324 S C**  
自动上弦机械机芯，带有日期视窗和大秒针

机芯直径: **27毫米**  
机芯厚度: **3.3毫米**  
零件数量: **213**  
宝石轴承数量: **29**  
动力储存: **最短38小时，最长48小时**  
上弦自动盘: **21K金中央自动摆陀，单向上弦**  
摆轮: **Gyromax®**  
频率: **每小时28,800次半摆（4赫兹）**  
游丝: **Spiromax®**

表冠功能: **三位置表冠**  
- 原位: 可上弦  
- 拉出一半: 校正日期  
- 完全拉出: 设定时间

显示: **中心时针、分针以及大秒针**  
**日期视窗位于3点位置，装饰18K黄金边框**

质量印记: **百达翡丽印记**

## 特点

表壳: **18K黄金、玫瑰金或白金圆形表壳，蓝宝石水晶玻璃透盖，上方为防尘盖，使用隐藏式铰链**  
**表耳带弧形槽纹**  
**防水性能30米**

表壳尺寸: **直径: 39毫米**  
**厚度（表镜至表耳）: 9.58毫米**  
**高度（表镜至防尘盖）: 9.24毫米**  
**表耳间距: 19毫米**

表盘: **黄铜，乳白色漆饰**  
**18K金抛光剑形指针，带两个刻面**  
**12枚18K金梯形时标**





表带:

方形鳞纹手缝鳄鱼皮，亮黑色（白金款式）、亮巧克力棕色（黄金款式）或亮深棕色（玫瑰金款式）；16毫米18K金针扣，与表壳构成完美搭配

